

la science qui, — aidée de la rosée bienfaisante et d'un soleil providentiel — assure l'abondance de la moisson dorée !

O Jeunesse, ô venez revoir ces jolis lieux, Auprès d'êtres aimés, dans le nid gracieux, L'ornement du vallou, le charme du coteau ! La paix et le bonheur sont là, dans le hameau :

Le bon sol vous nourrit,
Le grand Ciel vous sourit :

Est-il rien de plus doux, est-il rien de plus beau ?
Jeunes gens, il faut vivre en ces aimables lieux !
Vous n'aurez pas, ici, de goûts pernicieux,
Ni le joug écrasant d'un maître impérieux
(Qui vous rive aux rivets comme on attache au pieux !)

Sur la terre sacrée où dorment vos aïeux,
L'existence est d'un sage et d'un laborieux ;
Les travaux, les plaisirs sont sains, francs et joyeux :

Le Village est charmant, il est délicieux :

C'est un reflet des Cieux,
Fait pour vous rendre heureux !

La paix et le bonheur sont bien dans le hameau :
Est-il rien de plus doux, est-il rien de plus beau ?

V. AUBIN, Institeur rural,
Lauréat de l'Institut,

Luxemburger Historischer Kalender.

(Nachdruck verboten)
Monat April.

8. April. — 1412. König Sigmund verbietet Luxemburg und Chiny Anton von Burgund als Pfandbesitzer und Herrscher anzuerkennen. — 1626. Graf von Berlaymont, Gouverneur von Luxemburg, gestorben.
9. April. — 1627. Graf von Embden, Gouverneur von Luxemburg, hält durch das Neutor seinen Einzug in die Stadt. — 1833. Paul Jos. Alph. Funck, Generaldirektor der Justiz, geboren in Luxemburg.

10. April. — 1412. Elisabeth von Görlitz bestätigt die Privilegien der Stadt Luxemburg. — 1889. Der Herzog von Nassau zieht mit dem Erbprinzen Wilhelm in Luxemburg ein.
11. April. — 1713. Durch den Frieden von Utrecht kommt Luxemburg an Oesterreich. — 1811. Staatsminister Emmanuel Servais in Mersch geboren. — 1889. Herzog Adolf von Nassau übernimmt die Regentschaft in Luxemburg und leistet den diesbezüglichen Eid.
12. April. — 882. Schlacht bei Remich. Sieg der Normannen und ihr Einzug in Remich. — 963. Graf Siegfried erwirbt das Kastell Lucilinburnhut (Lützelburg, Luxemburg).
13. April. — 1671. Der Graf von Monterey, General-Statthalter der Niederlande, besichtigt die Festung Luxemburg und ordnet Verstärkungen an. — 1713. Pragmatische Sanktion zu Gunsten Maria Theresias.
14. April. — 1574. Der Gouverneur von Luxemburg, Graf Mansfeld, nimmt an der Schlacht auf der Mooker Heide teil. — 1867. Frankreich erklärt, auf Luxemburg verzichten zu wollen unter der Bedingung, dass Deutschland seine Besatzungstruppen aus Luxemburg zurückziehe.

Das Rätsel von Schloß Trugeneck

16. Fortsetzung.

„Ein Tropfen verwandelt —“

Da war er gestern stehen geblieben. Er nahm die Lupe zur Hand und machte sich mit einem richtigen Gelehrten eifer an die Arbeit.

Plötzlich überzog Dr. Sirius' Gesicht eine leichte Blässe. Seiner Hand entglitt die Lupe,

für einen Augenblick stockte ihm der Herzschlag.

Das, was sein Stift soeben niederschrieb, — war es kein Irrtum —, lag wirklich der Sinn darinnen, den er erkannt zu haben glaubte?

Von neuem beugte sich sein aufs äusserste gespanntes Gesicht über das Pergament. Das Rätsel des Schlosses Trugeneck, — sollte er dessen Lösung gefunden haben? Die Worte da auf dem Papier riefen ihm ein Ja! entgegen.

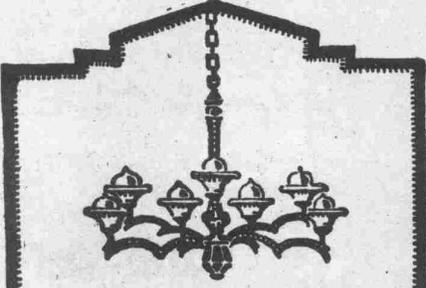
Ein kurzer Moment des Besinnens, dann sprang Dr. Sirius auf, steckte nur rasch das Notizbuch zu sich und stürzte aus der Kammer. Wie die Dinge nun standen, war jede Sekunde kostbar, hatte jede Sekunde den Wert eines Menschenlebens. Zwei Stufen auf einmal nehmend, rannte er die Treppe hinab.

In der Halle wäre er beinahe mit dem Baron zusammengestossen.

„Zu mir?“ frug dieser leise, denn der alte Gotthold war im Gesindezimmer.

Sirius schüttelte den Kopf. „Vor allen Dingen zu Ihrer Gattin, Herr Baron, wo sie auch sei“, erwiderte er ebenso, „aber zuvor eine Frage: hat sich die indische Kapsel wiedergefunden?“ Sirius blickte gespannt in Trugenecks Gesicht.

„Leider noch immer nicht, Herr Doktor“, erhielt er zur Antwort. „Liane ist soeben selbst nochmals in den Park gegangen, um sie zu suchen. Sie ist untröstlich über den Verlust des Schmuckes und — auch ich, ich



SOCLAIR
SOCIÉTÉ ANONYME
LUXEMBOURG
ESCH DIFFERDANGE

BELEUCHTUNGSKÖRPER
ALLER ART
STILVOLL-EINFACH-VORNEHM
GRÖSSTE AUSWAHL

Demandez partout
le sucre de
Tirlemont

CHAMPAGNE
MERCIER ÉPERNAY.



Lincoln *Ford* Fordson
GRAND GARAGE FEND & Cie.
Tél. 31-36 Luxembourg Tél. 31-36

Exposition permanente:
27, Avenue de la Liberté, 27
Atelier, Magasin des pièces de rechange
et bureaux: 15, route de Merl.

PIXOL

Shampoing des Élégantes

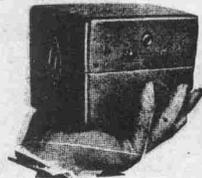


Der Vollkommenste Kleine Sprechapparat der Welt
COLIBRI

Der beste der Kleinsten. Der kleinste der Besten.

PARLOPHON-HOUSE

Luxembourg, Avenue de la Liberté 33



PENNARTZ & DEGUELDRE

Successeurs de **WUNSCH-WOLFF**
Avenue Monterey (en face de la Poste), Téléphone LUX 2662.

Le plus beau choix
de bagues de fiançailles.